

**Előterjesztés  
a Képviselő-testület részére  
a Kőbánya Közbiztonságáért Közalapítvánnyal a „(V)ÉSZJELZÉS – Szabadulás a  
valódi tét” projekt áthelyezésével kapcsolatban kötött támogatási szerződés  
módosításáról**

**I. Tartalmi összefoglaló**

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) Képviselő-testülete a Kőbánya Közbiztonságáért Közalapítvány támogatásáról szóló 505/2021. (XI. 18.) KÖKT határozatában rendelkezett arról, hogy a Kőbánya Közbiztonságáért Közalapítvány (a továbbiakban: Közalapítvány) részére 6 439 592 Ft támogatást biztosít a „(V)ÉSZJELZÉS – Szabadulás a valódi tét” bűnmegelőzési program Budapest X. kerület, Üllői út 128. szám alatti helyiségbe történő átköltöztetése, megépítése, üzembe helyezése működési és felhalmozási kiadásaira.

Az Önkormányzat a támogatási szerződést (a továbbiakban: szerződés) a Közalapítvány elnökével történt egyeztetés alapján kötötte meg. A támogatási szerződés tartalmazza a felhasználás lehetőségeit, módját, az elszámolás határidejét, amely 2022. február 28-a volt. Tóth Béla László, a Közalapítvány elnöke 2022. február 25-én kérelmet nyújtott be, amelyben a KCO/212-3/2021 számú támogatási szerződés (a továbbiakban: Szerződés) elszámolási határidejét kéri 2022. április 15-ére módosítani. Indoka, hogy a munkálatok egy részét végző Bv. Holding Kft. (székhely: 1108 Budapest, Venyige utca 1-3., cgysz.: 01-09-200937, adószám: 25120064-2-51, a továbbiakban: Kft.) a korábban a Közalapítvánnyal megkötött szerződésben foglalt határidőket nem tudja tartani, így a végső határidő módosítását kérte. A kérelem az előterjesztés 2. melléklete.

Tóth Béla László az eredeti kérelme kiegészítéseként 2022. március 1-jén érkezett e-mailben jelezte, hogy amíg a Kft. nem tesz eleget a szerződésből fakadó kötelezettségeinek, addig más munkálatok sem fejeződhetnek be, továbbá tájékoztatott arról is, hogy ez idáig mely munkálatok valósultak meg, amelyre figyelemmel, az elszámolási véghatáridőt 2022. április 30-ára kérte módosítani. A kérelem kiegészítése, valamint a Kft. által küldött értesítés az előterjesztés 3. melléklete.

A Szerződés 5. pontja rendelkezik arról, hogy mely időszakban végzett és kifizetett munkák képezhetik az elszámolás részét. Mivel a Kft. késedelmes teljesítése okán több más munkafázis is később valósul meg, így ezen rendelkezés módosítása is szükségessé vált.

Javasolom, hogy a szerződés elszámolási véghatárideje 2022. április 30. napjával kerüljön rögzítésre, és az elszámolás során a 2021. augusztus 1-je és 2022. április 15-e között felmerülő és kifizetett számlák legyenek befogadhatók.

**II. Hatásvizsgálat**

Az elszámolási határidő, valamint a számlák befogadására nyitva álló időtartam módosításával biztosított lesz a „(V)ÉSZJELZÉS – Szabadulás a valódi tét” bűnmegelőzési program Budapest X. kerület, Üllői út 128. szám alatti újraindítása.

### III. A végrehajtás feltételei

A szerződés 24. pontja a következőkről rendelkezik:

„A jelen szerződést a Felek közös megegyezéssel írásban, a jelen szerződés 8. pontjában meghatározott határidőt megelőzően módosíthatják. A szerződés módosítása nem irányulhat a támogatott tevékenység eredeti céljának megváltoztatására. (...)”

Tóth Béla László elnök a kérelmét a 8. pontban meghatározott időpont (2022. február 28.) előtt nyújtotta be, így a támogatási szerződés a Képviselő-testület jóváhagyásával módosítható.

### IV. Döntési javaslat

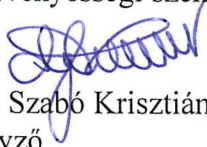
Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletben foglalt határozatot.

Budapest, 2022. március 18.



Mustó Géza Zoltán

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:



Dr. Szabó Krisztián  
jegyző

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete**

**..../2022. (III. 24.) határozata**

**a Kőbánya Közbiztonságáért Közalapítvánnyal a „(V)ÉSZJELZÉS – Szabadulás a valódi tét” projekt áthelyezésével kapcsolatban kötött támogatási szerződés módosításáról**

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbánya Közbiztonságáért Közalapítvánnyal kötött, KCO/212-3/2021 iktatószámú támogatási szerződés módosítását a 1. melléklet szerinti tartalommal jóváhagyja.
2. A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a támogatási szerződés módosításának aláírására.

Határidő: azonnal  
Feladatkörében érintett a Humánszolgáltatási Főosztály vezetője  
a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály vezetője



## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS 1. SZÁMÚ MÓDOSÍTÁSA

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR száma: 735737, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000, képviseli: D. Kovács Róbert Antal polgármester megbízásából Mustó Géza Zoltán alpolgármester) mint támogató (a továbbiakban: Támogató),

másrészről a **Kőbánya Közbiztonságáért Közalapítvány** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., nyilvántartási száma: 01-01-0001236, bírósági határozat száma: 12.Pk.65.158/1991/45., adószáma: 19660877-1-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11710002-20083887, képviseli: Tóth Béla László elnök) mint támogatott (a továbbiakban: Támogatott),

együttesen Szerződő Felek (a továbbiakban: Felek) között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel.

### Előzmények

A Felek 2021. november 29. napján KCO/212-2/2021 számon támogatási szerződést (a továbbiakban: Szerződés) kötöttek a „(V)ÉSZJELZÉS – Szabadulás a valódi tét” bűnmegelőzési program költöztetésére, beszerelésére, üzembe helyezésére.

A Támogatott kérte a Támogatótól a Szerződés 8. pontjában kikötött elszámolási határidő módosítását 2022. április 30. napjára, továbbá a Szerződés 5. pontjában meghatározott számlabefogadási időszakot 2022. augusztus 1-je és 2022. április 15-e közötti időszakra.

1. A Felek megállapodnak, hogy a Szerződést az alábbiak szerint módosítják.

A Szerződés 5. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„5. A támogatás nem használható fel menedzser-szerződés alapján bér- és bérjellegű kifizetésekre, tanácsadói díjra, adó-, illeték vagy közteher tartozás kiegyenlítésére.

A Támogatott a támogatást a 2021. augusztus 1. és a 2022. április 15. között felmerülő és kifizetett, a 4. pontban meghatározott költségekre jogosult felhasználni.”

A Szerződés 8. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„8. A Támogatott köteles a támogatási összeg felhasználásáról 2022. április 30-áig tételesen elszámolni és írásos, szakmai beszámolót készíteni a Támogató részére.”

A Szerződés 17. pont b) alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„b) kizárólag a 2021. augusztus 1-je és a 2022. április 15-e közötti időszakban kiállított és pénzügyileg teljesített számlák képezhetik a támogatás elszámolásának alapját.”

1. A Szerződés további rendelkezéseit a jelen szerződésmódosítás nem érinti, azok változatlan tartalommal továbbra is hatályban maradnak.

2. Jelen szerződésmódosítás három egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, amelyből kettő példány a Támogatót, egy példány a Támogatottat illet meg.

A Felek a jelen szerződésmódosítást elolvasás és értelmezés után mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2022. március „ ”

Budapest, 2022. március „ ”

**Budapest Főváros X. kerület  
Kőbányai Önkormányzat**  
Támogató  
D. Kovács Róbert Antal polgármester  
megbízásából  
Mustó Géza Zoltán alpolgármester

**Kőbánya Közbiztonságáért  
Közalapítvány**  
Támogatott  
Tóth Béla László elnök

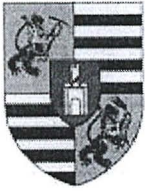
Pénzügyi ellenjegyzés:

Novák Andrea  
osztályvezető

Szakmai és jogi ellenjegyzés:

Kálmánné Szabó Judit    Dr. Kappel Patrícia  
osztályvezető            jogi előadó

2. melléklet



**Kőbánya Közbiztonságáért Közalapítvány**  
Adószám: 19660877-1-42  
1102.Budapest, Szent László tér 29.  
Tel: 4338-141

**D. Kovács Róbert Antal úr**

**Kőbánya polgármestere**

részére

**B u d a p e s t**

***Tisztelt Polgármester Úr!***

***A Kőbánya Közbiztonságáért Közalapítvány kuratóriumi döntése alapján, aláírtuk 2021.november 21 én azt a megállapodást, amely alapján az önkormányzat 6 439.592 ft.-támogatást nyújt a Vészjelzés bűnmegelőzési program helyszínének a kialakításához a Budapest X.ker. Üllői út 128. szám alatti bérleményünkben.***

Szeretném tájékoztatni Önt, hogy a kivitelezési munkálatok 80%-os készültségi szinten állnak, de a BV Holding Kft. által gyártott és beszerelésre váró anyagokkal kapcsolatban csúszás merült fel, a vállalkozói szerződésben foglaltakhoz képest.

Ezt a cég a mai napon jelezte felém írásban, és a szerződés módosításra tett javaslatot. Mivel a teljesítésben a holding részéről mulasztás nem történt, csak beszerzési és gyártási gondok merültek fel, illetve az eddig elvégzett munkát a cég prémium minőségben végezte, a szerződés módosítását alá fogom írni.

A kivitelezésben ez viszont időbeli eltolódást eredményezett, hiszen a szobák technikai szerelését, úgy szoftver, mind hardver oldalról ez hátráltatja.

Mivel az alapítványunk és az önkormányzat között kötött támogatási szerződés elszámolási és beszámolási határideje 2022.február 28. napja, kérem Polgármester urat, hogy ezt – tekintettel a fentiekre - módosíthassuk 2022.április 15-i dátumra, hogy a kivitelezési és elszámolási munkákat biztonsággal tudjuk teljesíteni.

A keletkezett dokumentumokat, és a BV Holding Kft. mai értesítését levelemhez mellékelem, további intézkedés céljából.

***Budapest, 2022. február 25.***

***Tisztelettel:***

***Tóth Béla László nyá. r. ezredes  
elnök sk.***



3. melléklet



**Kőbánya Közbiztonságáért Közalapítvány**  
**Adószám: 19660877-1-42**  
**1102.Budapest, Szent László tér 29.**  
**Tel: 4338-141**

**D. Kovács Róbert Antal úr**

**Kőbánya polgármestere**

részére

**B u d a p e s t**

*Tisztelt Polgármester Úr!*

*A Kőbánya Közbiztonságáért Közalapítvány kuratóriumi döntése alapján, aláírtuk 2021.november 21 én azt a megállapodást, amely alapján az önkormányzat 6 439.592 ft.-támogatást nyújt a Vészjelzés bűnmegelőzési program helyszínének a kialakításához a Budapest X.ker. Üllői út 128. szám alatti bérleményünkben.*

Ezzel kapcsolatban 2022. február 25-én kelt levelemben, az elszámolási határidő módosítást kértem az önkormányzattól (mint Támogatótól), tekintettel arra, hogy a BV Holding Kft. a tematikus/szabaduló szobák kivitelezési (asztalos) munkálataival - objektív okok miatt - nem tudott az eredeti szerződés szerint végezni.

A szerződés módosítása alapján a cég vállalta, a 2022.március 31-i teljesítést a teljes kivitelezésre vonatkozóan, ezt a módosítást napokon belül aláírjuk a BV Holding Kft. ügyvezetőjével.

Tájékoztatom továbbá arról, hogy 2021. december és 2022.január hónapokban a vízszereelési-, festési-, és villanyszerelési munkálatok elkészültek, az ezzel kapcsolatos számlák kiegyenlítésre kerültek a közalapítvány részéről (2022.január 31-ig).

A BV Holding Kft munkáinak és anyagbeszerzéseinek akadozása miatt, viszont nem lehetett a szobák belső műszaki kialakítását, a szoftverfejlesztés beüzemelését és tesztelését, a riasztórendszer véglegesítését, az ablakfóliázást, és természetesen a „végtakarítási” munkálatokat elvégezni.

***Fentiekre tekintettel kérem a támogatási szerződés 4.és 5. pontjának módosítását az alábbiak szerint:***

***”5, a támogatás nem használható fel menedzser-szerződés alapján bér-és bérjellegű kifizetésekre, tanácsadói díjra, adó-, illeték vagy köztehertartozás kiegyenlítésére.***

*A Támogatott a támogatást 2021.augusztus 1. és 2022.április 15-e között felmerülő és kifizetett és a 4. pontban meghatározott költségekre jogosult felhasználni, az e tárgyban keletkezett számlákkal, és ehhez kapcsolódó dokumentumokkal pedig, 2022.április 30-i hatállyal köteles elszámolni, és a részletes beszámolóját a Támogató részére elkészíteni.”*

Szíves intézkedését előre is köszönöm!

*Budapest, 2022. február 28.*

*Tisztelettel:*

*Tóth Béla László nyá. r. ezredes  
elnök sk.*



---

## Kőbányai Közbiztonságáért Alapítvány - 1839/2021 - Bb. Holding Kft.

2 üzenet

ellatas <ellatas@bufa.hu>

2022. február 25. 9:08

Címzett: Béla László Tóth <bela.laszlo.toth@gmail.com>

Tisztelt Tóth Béla!

Kolléganőmmel való telefonbeszélgetésre hivatkozva, írásban is szeretném jelezni, hogy a köztünk lévő 1839/2021. iktatószámú szerződést hosszabbítani kívánjuk.

Indoklás: Vállalatunknak beszállítási problémái adódtak, az alapanyagok sajnálatosan nem érkeznek meg időben.

A jogi osztályunk által megírt szerződésmódosítást legkésőbb 2022.02.28-ig megküldjük az Ön részére.

Elnézését kérjük a kellemetlenségekért, bízva a további sikeres együttműködésben,

Tisztelettel:

**Kiss Veronika**

kereskedelmi ügyintéző



**Bv. Holding Kft.**

**Központi Igénybejelentési és Beszerzési Osztály**

**Faipari Csoport**

Székhely: 1108 Budapest, Venyige utca 1-3.

E-mail: [ellatas@bufa.hu](mailto:ellatas@bufa.hu)

Központi e-mail: [bvholdingkft@bvholdingkft.hu](mailto:bvholdingkft@bvholdingkft.hu)

Honlap: <http://www.bvholdingkft.hu>

---

ellatas <ellatas@bufa.hu>

2022. február 25. 10:50

Címzett: Béla László Tóth <bela.laszlo.toth@gmail.com>

Tisztelt Tóth Béla!